



Actualidades Investigativas en Educación

Revista Electrónica publicada por el
Instituto de Investigación en Educación
Universidad de Costa Rica
ISSN 1409-4703
<http://revista.inie.ucr.ac.cr>
COSTA RICA

**DISEÑO, EJECUCIÓN Y EVALUACIÓN
DE UN CURSO BIMODAL EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR**
DESIGN, IMPLEMENTATION AND EVALUATION OF A B-LEARNING COURSE
IN THE HIGHER EDUCATION
Volumen 7, Número Especial
pp. 1-22

Este número se publicó el 28 de noviembre 2007

Carlos Araya Rivera

La revista está indexada en los directorios:

[LATINDEX](#), [REDALYC](#), [IRESIE](#), [CLASE](#), [DIALNET](#), [DOAJ](#), [E-REVIST@S](#),

La revista está incluida en los sitios:

[REDIE](#), [RINACE](#), [OEI](#), [MAESTROTECA](#), [HUASCARAN](#)

Los contenidos de este artículo están bajo una licencia [Creative Commons](#)



DISEÑO, EJECUCIÓN Y EVALUACIÓN DE UN CURSO BIMODAL EN LA EDUCACIÓN SUPERIOR

DESIGN, IMPLEMENTATION AND EVALUATION OF A B-LEARNING COURSE IN THE HIGHER EDUCATION

Carlos Araya Rivera¹

Resumen: El presente ensayo pretende reflexionar sobre el desarrollo y la evaluación de un curso bimodal, Teorías y Técnicas del Guión Radiofónico, en la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva de la Universidad de Costa Rica. La experiencia se llevó a cabo en el 2006 y tuvo como propósito valorar las posibilidades que ofrecen las aulas virtuales a estudiantes y docentes. Las conclusiones señalan aspectos tecnológicos y de carácter conceptual, que permiten establecer recomendaciones didácticas para mejorar la docencia universitaria.

Palabras clave: TECNOLOGIAS DE LA INFORMACION Y LA COMUNICACION/ ENSEÑANZA BIMODAL/ COMUNICACIÓN/ PRODUCCIÓN RADIOFÓNICA/ GUIÓN RADIOFÓNICO

Abstract: This essay reflects on the implementation and the evaluation of a B-learning course, Radio Scriptwriting Theories and Techniques, at the School of Mass Communication Sciences, University of Costa Rica. The experience took place in 2006 and was intended to assess the potential of e-learning platforms for students and teachers. The conclusions indicate technological and conceptual aspects, which can establish recommendations for improving university teaching.

Keywords: INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY/ B-LEARNING / MASS COMMUNICATION / RADIO PRODUCTION / RADIO SCRIPTWRITING

1. Introducción

En un mundo cada vez más globalizado, se hace ineludible el uso de las tecnologías de la información y la comunicación en los distintos campos del quehacer humano, y en particular en la formación de profesionales. Unido a este impacto de las tecnologías, está la necesidad de ofrecer a las y los participantes del proceso educativo una formación de calidad, flexible y rigurosa a la vez, con tolerancia y respeto a las diferencias, con eficacia y eficiencia, con calidad y equidad, con creatividad, sentido de la responsabilidad y excelencia. A su vez, las y los participantes del proceso educativo se apropian de herramientas de comunicación sincrónicas y asincrónicas que de una u otra manera median sus prácticas cotidianas.

¹ Master en Comunicación y Licenciado en Ciencias de la Comunicación con énfasis en Periodismo, ambos de la Universidad de Costa Rica. Profesor Asociado y actual Subdirector de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva. Comunicador de la Unidad METICS de la Vicerrectoría de Docencia. Encargado de Educación Continua de las Emisoras Culturales de la Universidad de Costa Rica.

Correo electrónico: CARLOS.ARAYA@ucr.ac.cr

Artículo recibido: 31 de agosto, 2007

Aprobado: 23 de noviembre, 2007

El *Plan de Desarrollo Estratégico Docente 2005 – 2010* de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva (ECCC), destaca la urgencia de que el quehacer de esta Unidad Académica atienda, entre otros desafíos, el uso de las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC) en la formación de profesionales, ya que estas tecnologías

constituyen hoy una realidad y son plataformas mundiales que atraviesan todos los ámbitos de la vida cotidiana, por lo que eso nos genera el desafío de formar profesionales en comunicación capaces de hacer uso de las TIC en el diseño, elaboración y desarrollo de procesos de comunicación hacia el interior y exterior de las organizaciones sociales, así como la construcción de procesos eficaces de interacción social basados en el uso de las TIC conscientes de sus implicaciones en la construcción de identidades culturales (ECCC, 2005, pp. 20-21).

Dicho plan también reconoce que debe orientarse en dos niveles la actualización y la formación continua de las y los docentes de la carrera de Comunicación:

Por una parte está un componente estratégico acorde con las necesidades claramente establecidas y que nos demandan una respuesta de carácter transdisciplinario no solo a nivel de grado sino de posgrado, que es necesario desarrollar. Y otra a nivel pedagógico que está relacionado con la actualización en materia de didáctica donde la plataforma tecnológica juega un papel importante, contando eso sí con un insumo permanente que es el estudio y reflexión sobre la enseñanza de la comunicación (ECCC, 2005, p. 23).

Con base en lo anterior, en el 2006 se propuso a la Vicerrectoría de Docencia un proyecto de innovación docente para sistematizar el diseño, la ejecución y la evaluación de un curso bimodal en la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva. El objetivo del proyecto fue demostrar la factibilidad de la realización de un curso bimodal que pueda servir de experiencia modelo tanto para esta Escuela como para otras unidades académicas en el aprovechamiento de las posibilidades que ofrecen las aulas virtuales en general y el aula *UCR Interactiva* en particular. Se escogió la bimodalidad, para poder aprovechar las herramientas y espacios de comunicación sincrónica y asincrónica, sin perder el contacto humano interpersonal que ocurre en la presencia física de las y los participantes del curso.

Para desarrollar esta experiencia, se tomó como caso de estudio el curso CC-4054 Teorías y Técnicas del Guión Radiofónico, realizado durante el I ciclo lectivo del 2006 y con una

participación de cerca de 25 estudiantes distribuidos en dos grupos, con horarios de tarde y noche. Este curso pertenece al cuarto nivel de la carrera de Ciencias de la Comunicación Colectiva con concentración en Producción Audiovisual, e introduce a los participantes en el estudio de la teoría y las técnicas de elaboración de guiones, según diversos géneros radiofónicos. El curso enfatiza en la producción radiofónica educativa y de entretenimiento, para lo cual se elaboran guiones literarios y técnicos de adaptaciones, radiodramas unitarios y seriados, radionovelas y documentales (Araya, 2006, p. 2).

El curso se escogió tomando en cuenta que es una de las materias en que las y los estudiantes no requieren hacer trabajo directo en estudio de grabación de audio. Esta circunstancia facilitó la ejecución del proyecto, pues permitió desarrollarlo de manera mucho más flexible que en un curso con un fuerte componente de prácticas de grabación, debido a la presión que esto último supone sobre el cronograma lectivo.

Además, el proyecto permitió sistematizar la experiencia desarrollada en el uso del aula virtual de la Universidad de Costa Rica *UCR Interactiva*, en los cursos que el autor inscribió en su oportunidad entre el 2004 y el 2006, a saber: CC-2016 Introducción a las Profesiones (I-2004), CC-3018 Radio (II-2004, I-2005, I-2006), CC-4054 Teorías y Técnicas del Guión Radiofónico (I-2004, I-2005, I-2006), CC-1003 Comunicación y Nuevas Tecnologías 2 (II-2005) y CC-3049 Locución Audiovisual (II-2005).

2. Algunos constructos conceptuales

Por lo general, se ha definido la enseñanza bimodal como aquella que combina la comunicación cara a cara con los recursos de la enseñanza en línea. Para efectos de este ensayo, se coincide con lo que en un sentido más amplio indican Heinze y Procter (2004, 10), en cuanto a que la enseñanza bimodal *"se desarrolla con la combinación efectiva de diferentes formas de exposición, modelos de enseñanza y estilos de aprendizaje, y se basa en una comunicación transparente entre todas las personas participantes en un curso"*². Adicionalmente, se entenderá la enseñanza bimodal como aquella que integra múltiples formas de enseñanza, por medio del uso de recursos físicos y virtuales.

² Traducción libre del original: Blended Learning is learning that is facilitated by the effective combination of different modes of delivery, models of teaching and styles of learning, and founded on transparent communication amongst all parties involved with a course (Heinze y Procter, 2004, p. 10).

En el aprovechamiento de las posibilidades que ofrece la enseñanza bimodal, resultan particularmente útiles las nociones de aprendizaje significativo y aprendizaje colaborativo. En 1963, el psicólogo estadounidense David Ausubel propuso por primera vez su teoría del aprendizaje significativo, según la cual un nuevo conocimiento es significativo cuando puede relacionarse, de modo no arbitrario y sustancial, con lo que una persona ya sabe (Rodríguez Palmero, 2004). De esta manera, adquirir y retener ese conocimiento son procesos que la persona lleva a cabo en forma activa, integrativa e interrelacional, entre el contenido por aprender y las ideas relevantes que ya posee el estudiante (Cañas y Badilla, 2005, 4).

Por otra parte, el aprendizaje colaborativo es un concepto que cubre una amplia variedad de enfoques educativos, que involucran tanto el esfuerzo intelectual conjunto de estudiantes, como de docentes y estudiantes. De acuerdo con Smith y MacGregor (1993), las actividades de aprendizaje colaborativo son muy diversas, pero la mayoría se centra en la exploración o aplicación del material de un curso por parte de los estudiantes, y no solamente en la exposición o explicación que realiza el docente. En esta perspectiva, las personas colaboran entre sí para construir conocimiento y buscar soluciones a problemas.

3. Desarrollo de la experiencia

El proyecto en mención se ejecutó durante nueve meses en dos fases. La primera fue del 1° de marzo al 31 de julio del 2006, periodo que correspondió al desarrollo del curso Teorías y Técnicas del Guión Radiofónico, así como días previos y posteriores necesarios para el diseño y la evaluación del curso bimodal. La segunda fase fue del 1° de agosto al 30 de noviembre del 2006, periodo en que se procesó y sistematizó la información obtenida de la evaluación, y se redactó el informe final que se presentó a la Vicerrectoría de Docencia. Así las cosas, la propuesta comprendió las siguientes etapas:

3.1. Diseño del curso en el aula virtual UCR Interactiva

El diseño del curso bimodal requirió de una investigación básica en relación con la educación en ambientes virtuales, el diseño de cursos presenciales y bimodales, las teorías educativas sobre aprendizaje significativo y aprendizaje colaborativo, y las teorías y las técnicas de la producción radiofónica. En ese sentido, resultaron particularmente útiles los textos y los materiales suministrados durante el curso "*Diseño instructivo de materiales didácticos para la enseñanza virtual de posgrado*", organizado por el Sistema de Estudios de Posgrado de la

Universidad de Costa Rica e impartido en agosto del 2005 por la Dra. Ana Pérez López de la Universidad de Granada, España. De igual manera, se revisó el texto *Introducción a la Enseñanza Bimodal UCR Interactiva*, que Miguel Ángel González Castañón preparó para el Campus Virtual de la Universidad de Costa Rica (2004).

Para diseñar el curso, se tomó como base el programa del curso CC-4054 Teorías y Técnicas del Guión Radiofónico y se reformuló de manera que tomara en cuenta tanto la comunicación sincrónica como la asincrónica. Se procuró plantear cada componente del programa (estrategia didáctica, estrategia de evaluación, fuentes de información, cronograma) para un aprovechamiento óptimo del aula virtual *UCR Interactiva*. Al ser esta una experiencia exploratoria, se decidió mantener intactos los objetivos de aprendizaje en relación con los cursos convencionales.

La estrategia didáctica se enfocó en el aprendizaje significativo y el aprendizaje colaborativo. Así las cosas, se esperaba que las y los estudiantes tuvieran una participación más activa y comprometida en cuanto a la discusión, reflexión y realización de tareas, tanto de manera individual como grupal, para que al finalizar el curso logaran adquirir y aplicar los conocimientos propios del nivel de la carrera y de la materia con flexibilidad, rigurosidad, creatividad, responsabilidad y un alto sentido de la calidad y la excelencia. Además, se pretendía que el docente cumpliera un papel más orientador del proceso de construcción de conocimiento, por medio de las propuestas de materiales didácticos de apoyo al curso (textos de consulta, lecturas complementarias, ejemplos escritos y de audio, y casos para análisis, entre otros). Por último, se formularon ejercicios prácticos para ser realizados de manera presencial y en línea.

3.2. Ejecución del diseño del curso bimodal

3.2.1. Presentación del programa del curso

Una vez diseñado el curso, se entregó el programa a la Dirección de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva, para su revisión y aprobación definitiva. Posteriormente, el primer día de lecciones se presentó el programa del curso bimodal a las y los estudiantes matriculados, para su revisión y análisis. Este momento fue significativo, pues abrió un espacio a los estudiantes para que expresaran sus necesidades de formación y a la vez valoraran las posibilidades que les daría el curso bimodal. Cabe destacar que el programa

del curso se entregó en formato digital, para ser coherente con la propuesta de utilizar medios digitales durante el curso.

3.2.2. Tipos de sesiones

De común acuerdo con las y los estudiantes, se definieron los siguientes términos:

- **Sesión presencial:** reunión semanal de las y los participantes (docente y estudiantes), realizada en el aula asignada en el periodo establecido para las lecciones regulares, que puede ir de 1 a 4 horas. La sesión presencial requiere de la coincidencia en tiempo y espacio (cara a cara) de los participantes. Por ejemplo, la segunda sesión presencial del curso para el grupo 01-noche se realizó el miércoles 15 de marzo del 2006, de 5 de la tarde a 9 de la noche, en el aula 304 de Ciencias Sociales.
- **Sesión en línea:** reunión de las y los participantes (docente y estudiantes), mediada por computadora y realizada de manera sincrónica o asincrónica durante seis días calendario, es decir, en el periodo comprendido entre las 0:00 horas del día establecido para la sesión y las 0:00 horas del día anterior al establecido para la siguiente sesión presencial o *en línea*. Por ejemplo, la primera sesión *en línea* del curso para el grupo 02-tarde fue de las 0:00 horas del lunes 20 de marzo del 2006, a las 0:00 horas del domingo 26 de marzo del 2006.

La duración de seis días calendario para la sesión en línea se estableció para garantizar una adecuada participación de las y los estudiantes, tomando en cuenta sus distintos grados de acceso y fluidez tecnológica en el uso de medios digitales. Además, este periodo facilitó al estudiante la lectura, la realización y la entrega de tareas. Transcurrido este tiempo, el docente pudo dedicar el séptimo día a la revisión y corrección, para luego iniciar al día siguiente (octavo día) la siguiente sesión del curso (presencial o *en línea*).

Así las cosas, el curso se desarrolló en 8 sesiones presenciales y 9 sesiones *en línea*, durante el I ciclo lectivo del 2006. En la calendarización, se procuró no acumular más de dos sesiones consecutivas de un solo tipo (presenciales o *en línea*), con el propósito de garantizar la continuidad y el seguimiento de los estudiantes. Para efectos de controlar la participación de las y los estudiantes en las sesiones, se asumió la asistencia de la siguiente manera: la parte presencial se comprobó por medio de una lista que las y los participantes firmaron en la sesión respectiva, mientras que la parte *en línea* se comprobó por medio del

registro de ingreso y el acceso a las distintas herramientas del aula *UCR Interactiva*, de acuerdo con los plazos y fechas estipulados en el cronograma del curso. Para aprobar el curso, cada estudiante debía asistir a por lo menos el 75% del total de las sesiones presenciales y el 78% de las sesiones en línea, que en números corrientes significó 6 sesiones presenciales y 7 sesiones en línea.

3.2.3. Herramientas y recursos utilizados

El aula virtual *UCR Interactiva* incluye diversas funcionalidades para la docencia bimodal, por lo que inicialmente se utilizaron casi todas. La excepción fue la Bibliografía, que se descartó por la baja efectividad del recurso y por duplicarse con respecto a la funcionalidad de Enlaces. Sin embargo, conforme se desarrolló la experiencia, el docente consideró que algunas funcionalidades cumplían mejor que otras con los enfoques de aprendizaje significativo y aprendizaje colaborativo. Así las cosas, las funcionalidades utilizadas en forma continua fueron Noticias, Agenda, Material Docente, Enlaces, Foro, Carpeta de Entrega, Estadísticas y Preguntas Frecuentes. Por último, Calificaciones y Correo dejaron de usarse, ya que la primera mostró dificultades en su operación y la última fue sustituida por el correo electrónico regular.

La revisión de ejercicios prácticos y la atención de consultas se llevaron a cabo tanto de manera sincrónica como asincrónica. Para este propósito se aprovecharon tanto las herramientas indicadas de *UCR Interactiva*, como las que ofrecen las tecnologías de la información y la comunicación en general (correo electrónico, mensajería instantánea de texto, voz e imagen, etc.). Además, las y los estudiantes pudieron resolver sus consultas con el profesor de manera presencial por los medios tradicionales (horarios establecidos para las sesiones regulares del curso, horario de atención a estudiantes extra-clase, teléfono, etc.).

El punto de partida para cada sesión lectiva fue el plan de clase. Cada semana, el docente colocó en el aula virtual el plan de cada sesión lectiva, de manera que las y los estudiantes podían consultarlo y a la vez tener información de referencia a la hora de estudiar (Ver Ejemplo 1). En este plan de clase se procuró consignar con claridad datos como el inicio y el final de la sesión, indicaciones generales para contactar al docente, descripción detallada de las tareas por realizar, valor que ocupaban dichas tareas dentro de la calificación final del curso, y plazos de entrega, entre otros elementos.

Ejemplo 1

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN COLECTIVA
CC-4054 Teorías y técnicas del guión radiofónico – Plan de Clase

CLASE 3: Sesión en línea N°1

Duración de la sesión:

Grupo Lunes: del 20 al 25 de marzo del 2006
Grupo Miércoles: del 22 al 27 de marzo del 2006

1. Indicaciones generales:

Para consultas, el docente estará en línea y en el cubículo CS 548 en el siguiente horario:

Grupo Lunes: lunes 20, de 1 pm a 3:30 pm
Grupo Miércoles: miércoles 22, de 5 pm a 7:30 pm.

Fuera de este horario, se le podrá contactar por correo electrónico, mensajería instantánea o teléfono.

2. La Adaptación Radiofónica

a. Leer y estudiar texto *La Adaptación Radiofónica* en Material Docente.

b. Asignación de guión de adaptación:

Escribí un guión de adaptación según lo estudiado. La temática y la modalidad (literaria, caricatura, musical, etc.) **son libres**. Debés presentar el trabajo en alguno de los formatos de guión vistos en clase (Balsebre, Ortiz-Volpini, Maza-Cervantes, Kaplún, Vitoria o Araya). La extensión mínima del guión es de 5 páginas y la extensión máxima de 8 páginas. Adjunto al guión debe entregarse una descripción de los personajes y una lista de escenas. En esta práctica no se aceptará versiones libres, solo adaptaciones, de acuerdo con lo estudiado.

Se entrega en digital, en la carpeta de entrega de Campus Virtual y se envía una copia a carlosarayar@gmail.com Esta práctica tiene un valor de 10% de la nota final.

Plazos de entrega:

Grupo Lunes: comienza el lunes 27 de marzo y termina a las 0 horas 0 minutos del martes 18 de abril.

Grupo Miércoles: comienza el miércoles 29 de marzo y termina a las 0 horas 0 minutos del jueves 20 de abril.

3. Tareas

Tarea 1: **Esta tarea debe realizarse antes de que termine esta sesión en línea.**

a. Buscar libro Historias de Tata Mundo, de Fabián Dobles. Leer cuento "Mamita Maura".

b. Escuchar ejemplos de adaptaciones:

- Mamita Maura – versión Juver Salcedo
- Mamita Maura – versión estudiantes

c. Comparar ambas adaptaciones y valorar: fidelidad al texto original, recursos utilizados, construcción de personajes.

d. Entrar al foro y compartir los descubrimientos sobre la comparación de las dos adaptaciones anteriores. Escribir opinión en menos de 1000 caracteres.

Tarea 2: **Esta tarea debe realizarse antes de que termine esta sesión en línea.**

Entregá por el sistema de correo del Campus Virtual, el tema que vas a trabajar como adaptación. Indicá el título de la obra original (literatura, canción, caricatura, etc.) que vas a adaptar para radio.

De igual forma, se procuró dotar a las y los estudiantes de instrucciones detalladas para hacer algunos trabajos, como fue el caso de los ensayos y la participación en los foros (Ver Ejemplo 2). Hay que recordar que al ser un curso bimodal, cerca del 50% de las sesiones se desarrollaron en línea sin que hubiera presencia física del docente, por lo que se procuró formular estas instrucciones de la manera más clara y detallada posible, para dar seguridad al estudiante y facilitar su proceso personal de aprendizaje

Ejemplo 2

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN COLECTIVA
CC-4054 Teorías y técnicas del guión radiofónico

Instrucciones para la participación en los foros de ensayos

1. Los foros permanecerán abiertos durante tres semanas, del lunes 5 al domingo 25 de junio. Debés participar al menos una vez en el periodo del 5 al 12 de junio, como una manera de comprobar el acceso a la plataforma digital. Si surge algún inconveniente, comunícalo al docente para hacer los ajustes necesarios.

2. Los grupos de discusión se dividen de acuerdo con el tema de cada ensayo, buscando puntos de coincidencia y tratando de ordenar la discusión. Ubicá tu nombre en la siguiente tabla, para saber en cuáles grupos te toca participar.

Novela A	Novela B	Novela C	Novela D	Novela E
Adrián Gabriela Natalia Sylvia Yacksiry Hazel William	Nicole Danny Fressy Carolina Jim. Roberto	Carolina Jar. Iván Alarcón Luis Ersilia Ivannia	Ingrid Mariann Lucrecia Daniel Karina	Evelyn Meilin Mariana Armando Samanta
Cine A	Cine B	Cine C	Cine D	Teatro
Carolina Jar. Fressy Meilin Iván Porras Roberto Hazel Karolina	Adrián Gabriela Evelyn Luis Nicole Samanta	Lucrecia Mariana Sylvia Ingrid Ivannia	Natalia Iván Alarcón Mariann Andrey Ersilia Yacksiry	Marcelo Carolina Jim. Daniel Danny Armando

3. Debés participar en los foros de las dos opciones que escogiste y entregaste. Si tu nombre aparece solo una vez, significa que solo entregaste un ensayo y por lo tanto solo podés participar en uno de los temas.

4. Es necesario que participés al menos dos veces en cada foro, y aportés algo novedoso a la discusión. No basta con "estar de acuerdo" con la posición de alguna otra persona: debés argumentar por qué sí o por qué no estás de acuerdo, y sustentar tu opinión con base en el ensayo presentado y la materia de clase.

5. El planteamiento inicial para discutir en cualquiera de los foros es el siguiente: *La escritura de guiones radiofónicos requiere de diversas motivaciones para lograr captar la atención del público y así comunicar con eficiencia y eficacia el mensaje que se pretende transmitir.*

Si tenés alguna duda, podés escribirme un correo a carlosarayar@gmail.com y te contestaré con todo gusto.
 car / 3 jun 2006

En las siguientes ilustraciones puede apreciarse algunos ejemplos del uso de las herramientas de *UCR Interactiva* para este curso bimodal. En primer lugar, la Agenda favoreció el anuncio de las actividades del curso, de una manera clara y concisa (Ver Ilustración N° 1).

Ilustración N° 1 Agenda



El aula virtual también ofreció un espacio para poner diversos materiales al alcance de las y los estudiantes del curso. Tales fueron los casos del libro de texto, las lecturas complementarias, los ejemplos escritos y las grabaciones de audio, colocados en la carpeta Material Docente (Vea Ilustraciones N° 2 y N° 3).

Ilustración N° 2

Material docente – grabaciones



Ilustración N°3

Material docente – libro de texto



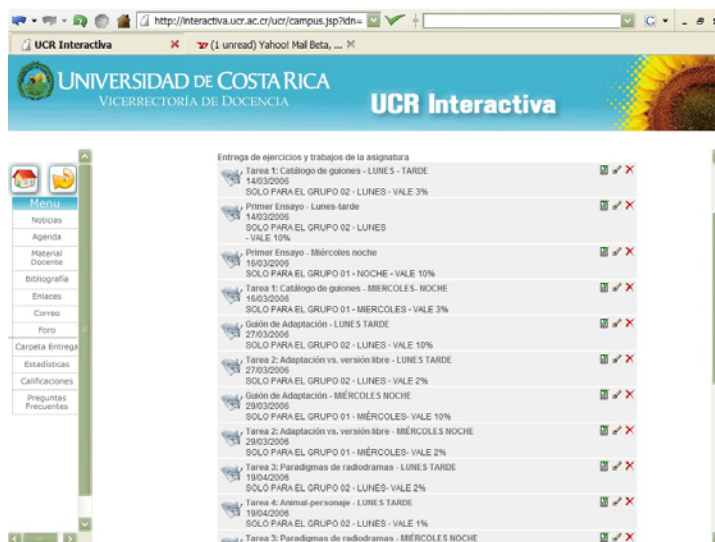
En cuanto a los Foros, en un primer momento se plantearon como un espacio abierto, sin moderación y en el que todo el grupo podía participar. Como consecuencia, el docente no logró moderar la actividad, pues todas las opiniones se acumularon y no fue posible interactuar ni intervenir más que para cerrar la discusión. Luego de un intercambio de ideas con las y los estudiantes, se valoró dividir cada grupo del curso en pequeños equipos de discusión, integrados por cuatro o cinco personas, de manera que el docente pudo moderar las discusiones y la interacción fue mucho mayor, con lo que se pudo aplicar con mayor eficiencia y eficacia el enfoque de aprendizaje significativo que se había propuesto en el diseño del curso bimodal (Ver Ilustración 4).

Ilustración N°4 Foros – versión mejorada



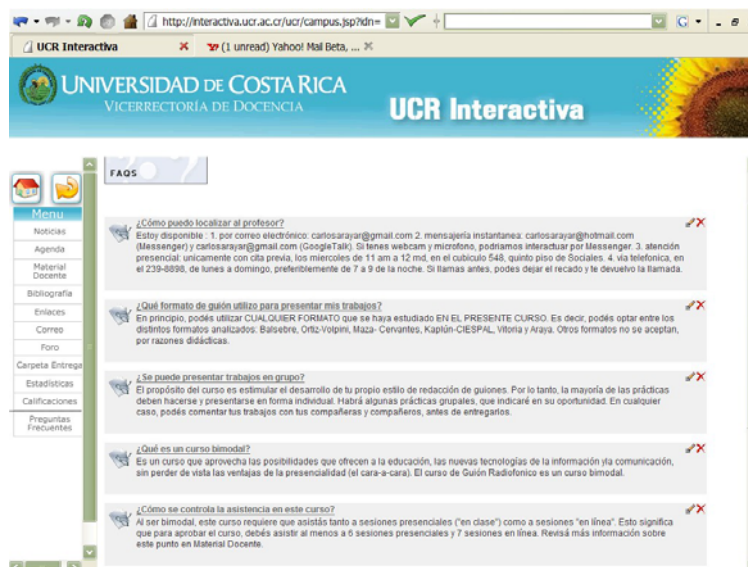
La entrega de los trabajos del curso se realizó por medio de la carpeta de entrega del aula virtual. No obstante, dados los inconvenientes de acceso y estabilidad de la plataforma, se solicitó a las y los estudiantes que, además de utilizar la carpeta de entrega, enviaran una copia de cada trabajo al correo electrónico del docente. Esto permitió contar con un respaldo digital, en caso de que *UCR Interactiva* presentara problemas de acceso. (Ver Ilustración N°5).

Ilustración N°5 Carpeta de entrega



Las preguntas realizadas con mayor frecuencia (Frequently Asked Questions) o FAQs son útiles por cuanto satisfacen una necesidad de información de los y las estudiantes. Estas Preguntas Frecuentes pueden ser reiterativas de un curso a otro y de un año a otro. En nuestro caso, las FAQs se orientaron hacia aspectos propios de la organización del curso (Ver Ilustración N° 6).

Ilustración N°6 Preguntas realizadas con mayor frecuencia



Por último, con excepción del trabajo final (considerado como Examen Final, dadas sus características), todos los trabajos del curso se solicitaron en formato digital, para ser entregados tanto por correo electrónico como por medio del aula virtual.

3.3. Seguimiento de la experiencia

Para dar seguimiento a la experiencia del curso bimodal, se utilizaron dos instrumentos: una bitácora o diario de trabajo y un cuestionario de evaluación.

Durante todo el proceso de diseño, ejecución y evaluación del curso bimodal, el docente registró en una bitácora los aspectos más relevantes de este proceso, las dificultades cotidianas y la manera cómo se resolvieron. Esta bitácora incluyó fechas de cada momento del proceso, descripción de la tarea y una mención de aciertos o desaciertos determinados. En esta bitácora se registraron también algunas apreciaciones de las y los estudiantes del curso, que permitieron realizar ajustes importantes al proceso. Un buen ejemplo de ello fue el desarrollo de los foros, que fueron replanteados de común acuerdo entre docente y estudiantes. Otros ajustes fueron acordados entre todas y todos los participantes, durante una evaluación realizada a mitad del ciclo lectivo.

Antes de que terminara el curso, se diseñó un instrumento de evaluación para determinar aciertos y desaciertos de la experiencia y su posible aplicación en otros cursos de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva y otras unidades académicas. El instrumento incluyó aspectos como pertinencia de los contenidos, calidad de los ejercicios, apreciación sobre la estrategia didáctica y el uso en general del aula virtual.

El cuestionario se aplicó en la última semana del I ciclo lectivo del 2006. Una limitación importante que cabe señalar fue la recuperación de alrededor del 30% de los instrumentos de evaluación (que en números reales, significa información de 10 personas), debido a que las y los estudiantes del curso no enviaron sus respuestas a pesar de la insistencia del docente. No obstante lo anterior, fue posible obtener algunos resultados significativos que podrían ser útiles a la hora de considerar la formulación de futuros cursos bimodales en la Universidad de Costa Rica. En el siguiente apartado se señalan estos resultados.

3.4. Evaluación de la experiencia

3.4.1. Condición laboral

La mayoría de los consultados trabaja y estudia, mientras que tres personas reportaron que solo estudiaban. La mayoría de las personas que trabajan, afirman hacerlo entre 11 y 20 horas al día. En el momento de realizarse el curso (marzo – julio del 2006), estas personas trabajaban por lo general como asistentes en la Universidad de Costa Rica o bien en producción de vídeo. En principio, este dato hay que relacionarlo con el hecho de que un curso bimodal podría ser atractivo para estudiantes de niveles avanzados de una carrera, si se considera que algunos se están incorporando al mercado laboral y que la bimodalidad podría ofrecerles mayor flexibilidad para desarrollar sus procesos personales de aprendizaje.

3.4.2. Uso de computadora e Internet

Casi todas las personas consultadas utilizan la computadora con mayor frecuencia en su casa de habitación, mientras que una indicó que lo hace en un café internet. Sin embargo, al consultar dónde se conectaban a Internet, siete afirmaron que en sus casas, y los demás reportaron hacerlo en la casa de otra persona, en la Universidad y en un café Internet.

Los tipos de conexión a Internet usados con mayor frecuencia son el ADSL y el cable módem, según lo indican 7 personas. Los demás se conectan a Internet por la vía tradicional del acceso telefónico conmutado (servicio 900 o conexión normal de RACSA) o bien en un café internet. Pareciera que la banda ancha atrae cada vez más y más usuarios, lo que podría facilitar el uso de aulas virtuales para la enseñanza. Por último, la mayoría de los estudiantes se conecta a Internet durante 2 horas o más al día, lo que está estrechamente relacionado con el boom de la conexión a Internet por banda ancha.

La información de este apartado es reveladora, pues estas condiciones de acceso en buena medida podrían determinar el mayor o menor aprovechamiento de un curso bimodal. No puede obviarse el hecho de que el acceso a Internet y otras tecnologías de la información y la comunicación aún no están al alcance de muchas y muchos estudiantes de la Universidad de Costa Rica, por lo que se recomienda realizar un diagnóstico inicial cada vez que se imparta un curso con características bimodales o con apoyo de medios digitales. Sólo así se podrá conocer las condiciones de acceso a Internet de las y los estudiantes, y de esta manera realizar los ajustes necesarios para no excluir a ninguna persona.

Finalmente, el diseño del curso bimodal debería considerar la posible fluidez tecnológica que tenga el estudiante en el uso de las tecnologías, de forma tal que pueda relacionar este conocimiento (*"lo que ya sabe"*) con los contenidos que proponga el curso. Así, docentes y estudiantes podrían acercarse aún más a un aprendizaje más significativo.

3.4.3. Metodología y dificultades

Al consultar en qué medida la metodología empleada en el curso bimodal facilitó el estudio, los participantes indicaron en su mayoría que permitió estudiar a su propio ritmo y que se facilitó la administración del tiempo personal. Estos aspectos remiten a los conceptos de autoaprendizaje y autonomía, básicos en el desarrollo de un curso bimodal. Así mismo, se mencionó que la metodología aprovechó tanto los recursos tecnológicos disponibles como la fluidez tecnológica del estudiante.

Por otra parte, la principal dificultad mencionada fue la limitación del tiempo personal para realizar las actividades del curso. Además, en tres casos se mencionó que las instrucciones para realizar las prácticas eran poco precisas y claras, mientras que otros tres casos indicaron problemas de organización personal. Sobre estos últimos puntos, cabe recordar que el aprendizaje autónomo requiere de disciplina y capacidad de organización personal, y al mismo tiempo implica una lectura eficiente, condiciones que algunas personas jóvenes han perdido como producto del bombardeo mediático y la gran cantidad de estímulos que reciben, lo que en definitiva viene a distraerlos de sus labores académicas en aras de la celeridad.

3.4.4. Documentos y herramientas

Para más de la mitad de las personas consultadas, los documentos o recursos más útiles fueron las instrucciones para hacer las diversas prácticas y el libro de texto, publicado en versión digital y colocado en el aula virtual. Llama la atención este resultado, luego de conocer el resultado del apartado anterior. Además, otros recursos útiles mencionados con mayor frecuencia fueron los ejemplos escritos y grabados, y los planes de clase. Estos últimos documentos se convierten en un respaldo tanto para el docente como para los estudiantes, pues recogen la agenda de la lección respectiva, el temario propuesto para el día, la materia de clase (en algunos casos), las prácticas y las tareas que se asignan. Al publicar estos planes en el aula virtual, el y la estudiante pueden consultarlos en caso de que se hayan ausentado de una lección en particular, y así logran ponerse al día. Asimismo el

docente puede llevar el control de la materia que imparte y dejar constancia de lo que asigna.

En cuanto a la herramienta de comunicación más efectiva para relacionarse con el docente, la totalidad indicó que era el correo electrónico regular. El primer día de clases, el docente acordó con los estudiantes que contestaría los mensajes de correo en un plazo máximo de 12 horas, y que procuraría hacerlo en un tercio de ese lapso o menos. Esto fue posible hacerlo, gracias al acceso a Internet que tiene el docente tanto en su casa de habitación como en su oficina en la Universidad de Costa Rica. Sobre este aspecto, valga la recomendación de que cada docente debe acordar con sus estudiantes un plazo máximo de respuesta, pues en un curso bimodal se requiere de interacción entre los participantes y se debe evitar la incertidumbre y la sensación de abandono que podría tener el estudiante al no recibir contestación oportuna de su docente.

Otros dos espacios que se mencionaron con mayor frecuencia fueron el contacto cara a cara con el docente, durante las horas de atención extra-clase o bien durante las sesiones presenciales, así como el uso de la mensajería instantánea de GoogleTalk. A propósito de esta herramienta, llamó la atención la respuesta de un estudiante que reportó que "*nunca nos comunicamos por Messenger o GoogleTalk*". Curiosamente, este fue uno de los estudiantes que más utilizó la mensajería instantánea para realizar consultas al docente.

Finalmente, la carpeta de Material Docente fue la herramienta del aula virtual *UCR Interactiva* que fue más utilizada por los participantes en este curso. Todas las personas indicaron que este espacio resultó ser de gran utilidad, y en orden de importancia le siguieron los Foros y las Noticias.

3.4.5. Limitaciones del aula virtual

Las y los estudiantes mencionaron que la limitación principal del aula virtual *UCR Interactiva* fue el difícil acceso a la plataforma, que durante el I ciclo del 2006 dio errores y presentaba constantes caídas del sistema. La lentitud de la carga de la página web complicó la carga y la descarga de los materiales didácticos, al igual que la subida de tareas y trabajos. Aunque este aspecto mejoró notablemente en los meses siguientes, no debe descuidarse bajo ninguna circunstancia, de forma que docentes y estudiantes puedan aprovechar al máximo los recursos que presenta esta aula virtual.

3.4.6. Carga de trabajo y acceso al docente

Casi la totalidad de las personas consultadas aseguró que la carga de trabajo en este curso bimodal fue superior a un curso normal. Esta es una llamada de atención para futuros cursos bimodales, en especial aquellos dirigidos a una población que no está acostumbrada a estas experiencias. La carga de trabajo (tareas, prácticas, etc.) debe ser equilibrada cada semana, sin que sature al estudiante, pero sin dejarlo de acompañar del todo. Aunque en las sesiones en línea no se cuente con la presencia física del docente, es necesario ofrecer todas las instrucciones necesarias para que cada persona pueda desenvolverse sola y realice sus prácticas de la manera más expedita posible, sin que esto signifique un recargo sin sentido de tareas. En cambio, las y los estudiantes reconocen que en este curso el acceso al docente fue mayor que en un curso normal, lo que se debe al hecho de haber ofrecido a los alumnos diversas formas y medios de contacto, así como la respuesta casi inmediata a sus consultas y comentarios.

3.4.7. Flexibilidad de la metodología y dificultad de ejercicios y prácticas

Con respecto a la flexibilidad de la metodología, las personas consultadas no mostraron una tendencia mayoritaria, pues por igual aseguraron que fue mayor y menor que en un curso normal. Se tiene la impresión de que esta respuesta empatada se debe a los distintos niveles de fluidez tecnológica que existen en nuestros estudiantes, que en definitiva intervienen en los procesos de aprendizaje.

De igual forma, esta fluidez tecnológica influye en la consideración sobre el grado de dificultad que tuvieron los ejercicios y las prácticas asignadas. La mayoría reportó que tales tareas tuvieron el mismo grado de dificultad que las de un curso normal, mientras que dos personas afirmaron que las encontraron más difíciles. En conclusión, debe considerarse siempre que cuantas más tareas y actividades se asignen en una sesión *en línea*, mayor será la posibilidad de que el estudiante se confunda o no logre enfocarse en su autoaprendizaje. *Menos es más*, dice un conocido dicho popular en inglés, así que es preferible asignar pocos trabajos que tengan un enfoque claro, que muchos trabajos que puedan dispersar al estudiante.

3.4.8. Proceso personal de aprendizaje

La mitad de los consultados encontró que su proceso personal de aprendizaje fue igual en este curso bimodal que en un curso normal, mientras que casi la mitad aseguró que su proceso fue peor. Estos últimos resultados llaman a la reflexión, pues el esfuerzo de planificación de un curso bajo esta modalidad debe revalorarse y tomar en cuenta tanto a aquellas personas que tienen una disposición especial para aprender por sí mismas, como a aquellos que necesitan supervisión docente constante.

4. Conclusiones sobre la experiencia del curso bimodal

Según la evaluación de las y los estudiantes consultados, el curso bimodal es una iniciativa novedosa, que podría facilitar su autoaprendizaje. Sin embargo, existen preocupaciones razonables en cuanto a la ejecución de esta y otras propuestas, que tienen que ver con lo operativo pero también con lo conceptual. Aún así, el docente de este curso debió enfrentar una realidad innegable: nuestros estudiantes acumulan más de 10 años de enseñanza formal, vertical y magistral. Al desarrollar un curso con otro enfoque de aprendizaje, asumen distintas posiciones: unos se adaptan con facilidad, otros expresan resistencia pero se adaptan, y otros se resisten y oponen al cambio. Puede afirmarse que en general, nuestros estudiantes no están preparados para el autoaprendizaje y prefieren el modelo de educación tradicional.

Al plantearse el uso del aula virtual como apoyo a la docencia, en algunos casos se comprobó la existencia de problemas de fluidez tecnológica, que bien pueden resolverse. Sin embargo, se evidenciaron otros condicionamientos en los estudiantes, como la falta de capacidad de adaptarse al cambio, ausencia de flexibilidad y tolerancia, y hasta de compromiso personal por aprender, que dificultaron en buena medida el desarrollo del curso bimodal. No obstante, la experiencia fue valiosa en el sentido de que dejó abierta la posibilidad de pensar la docencia de una forma más integral, flexible y rigurosa a la vez.

Una de las funcionalidades de *UCR Interactiva* en la que se aprendió considerablemente fue en el Foro. Como se mencionó, el primer foro del curso resultó ser poco eficiente y no se aprovechó de manera adecuada al permitir que todos los estudiantes participaran a la vez, por lo que hubo poca o ninguna moderación por parte del docente. Sobre este punto se reflexionó con las y los estudiantes y se decidió crear pequeños equipos de foro para facilitar

la moderación y la interacción. Esta experiencia refuerza la recomendación planteada por autores como González Castañón (2004), en cuanto a formular espacios de foro con preguntas breves y concretas, organizados en pequeños grupos de discusión para que el docente pueda mediar adecuadamente.

Por otra parte, es preciso reflexionar sobre la eficiencia del aula virtual *UCR Interactiva*, que desde su puesta en marcha en la Universidad de Costa Rica ha presentado diversas dificultades técnicas. Esto generó cierta incertidumbre y desconfianza, tanto por parte del docente como de los alumnos, lo cual fue contraproducente para el proceso de aprendizaje. A pesar de que esta plataforma ha mejorado considerablemente en el último año, sería conveniente valorar la posibilidad de sustituirla por otra más eficiente o bien continuar fortaleciendo la otra aula virtual que se inauguró en marzo del 2007, *Mediación Virtual*.

Esta segunda aula ha venido a superar en gran medida a *UCR Interactiva*, debido a que la plataforma Moodle ha demostrado una gran flexibilidad, interfase intuitiva y funcionalidades más acordes con una docencia bimodal real. No es casual que cada vez más y más unidades académicas de la Universidad (Bibliotecología, Computación, Nutrición e Ingeniería, entre otras) estén explorando posibilidades propias basadas en Moodle. No obstante, hay que reconocer que *UCR Interactiva* ha desempeñado un papel pionero en la sensibilización de las comunidades docente y estudiantil de la Universidad de Costa Rica, en cuanto al uso de las tecnologías de la información y la comunicación en la docencia.

Es precisamente en ese punto que el proponente de este curso bimodal logró replantearse su quehacer docente, pues esta experiencia sirvió como punto de partida en la búsqueda de comprender y poner en práctica las teorías del aprendizaje colaborativo y el aprendizaje significativo. Cabe destacar que la sistematización de esta experiencia ha permitido el diseño de otros cursos con características bimodales, tanto para la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva como para el Posgrado en Comunicación de la Universidad de Costa Rica.

El autor confía en que los descubrimientos aquí reseñados sean de utilidad a docentes y estudiantes de la Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva en particular, y de la Universidad de Costa Rica y otras instituciones de educación superior en general. En el caso de la Unidad Académica, en el marco de su Plan de Desarrollo Estratégico, podría

apoyar los esfuerzos actuales de revaloración de las tecnologías de la información y la comunicación como nodo problematizador de los nuevos planes de estudios de grado y posgrado.

5. Agradecimientos

Se desea dejar constancia del agradecimiento al personal de la Unidad de Apoyo a la Docencia Mediada con Tecnologías de la Información y la Comunicación (Unidad METICS) de la Vicerrectoría de Docencia, que de diversas maneras apoyó el desarrollo de este proyecto. El consejo oportuno de la M.Ed. Silvia Chacón Ramírez, Directora de la Unidad METICS, y la colaboración amable y profesional de la Ing. Grace Cascante resultaron ser fundamentales para el buen término del proyecto.

Referencias

- Araya Rivera, Carlos. (2007). **Diseño, ejecución y evaluación de un curso bimodal. Informe final del Proyecto Innovador Docente VD-1854-2006.** San José, Costa Rica. Universidad de Costa Rica, Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva.
- Araya Rivera, Carlos. (2006). **CC-4054. Teorías y Técnicas del Guión Radiofónico. Programa del curso, I ciclo del 2006.** San José, Costa Rica. Universidad de Costa Rica, Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva.
- Cañas, Alberto J., y Badilla Saxe, Eleonora. (2005). **Pensum no lineal: Una propuesta innovadora para el diseño de planes de estudio.** Recuperado el 18 de diciembre del 2005, de <http://revista.inie.ucr.ac.cr/articulos/extra-cea/archivos/pensum.pdf>
- Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva. (2005). **Plan de Desarrollo Estratégico Docente 2005 – 2010.** San José, Costa Rica. Universidad de Costa Rica, Escuela de Ciencias de la Comunicación Colectiva.
- González Castañón, Miguel Ángel. (2004). **Introducción a la Enseñanza Bimodal UCR Interactiva.** Recuperado el 1° de marzo del 2006, de http://interactiva.ucr.ac.cr/ucr/html/intro_ensenanza_bimodal.pdf.
- Heinze, Aleksej y Procter, Chris. (2004). **Reflections on the use of Blended Learning.** Recuperado el 11 de octubre del 2007, de http://www.ece.salford.ac.uk/proceedings/papers/ah_04.rtf
- Pérez López, Ana. (2005). **Materiales para el curso Diseño instructivo de materiales didácticos para la enseñanza virtual de posgrado.** San José, Costa Rica. Universidad de Costa Rica, Sistema de Estudios de Posgrado. Universidad de Granada, España.

Rodríguez Palmero, María Luz. (2004). **La teoría del aprendizaje significativo.** Recuperado el 11 de octubre del 2007, de <http://cmc.ihmc.us/papers/cmc2004-290.pdf>

Smith, Barbara Leigh y MacGregor, Jean T. (1993). **What is collaborative learning?** Recuperado el 20 de octubre del 2007, de <http://learningcommons.evergreen.edu/pdf/collab.pdf>